



(ري بـمأ تلوف وليك) قق اطلأ

3,50 Hz, PF 0.8, روطلا

ي ئاب رەڭدا دەجىلا	(ESP) ي اب دىناتىس قىا		(PRP) م ي ارب قىا		Standby Amper
	kW	kVA	kW	kVA	
400/231	11,60	14,50	10,40	13,00	20,93

مەنسۇي ھەل ISO8528 غەم قىلماستە، ESP. نەمەلە قەبىشەلە رەسەم عاقلۇنە لاه يەف ھەلۇم ھەل قەللا رەيغۇت يەريغەتەلە، ەابەر ھەلە لەمەتەسي (ESP) يەب نەنەتەس قەللا طرەفەلە لەي ھەتەللە.

لامعسلا جتي. ISO8528 مع قفاوتم، PRP. عاطقنا نود قيوئسلا لمعل شاعسا لجا نم قلو ملحل قاطلا ريفوت يف ري شملما ءاب رطكلا لمعستسي (PRP) مارب ققظا
ISO3046 بسح عاس 12 لمعل فرتف يف 10% دئازلا لمعستلا لجا نم قنحوا عاس

قماع تافصاوم

جڙوڻ لاءِ مقرر مس	AP 15
(زتره) ددرت لاءِ	50
دوقولاءِ عون	Diesel
ٻيڙاڇٽ لاءِ استعمال ڪيو ويندڙ ڊيول لاءِ جڙوڻ	PERKINS 403A-15G1
ٻيڙاڇٽ لاءِ استعمال ڪيو ويندڙ ڊيول لاءِ جڙوڻ	ECP 3-2L/4 C
مڪڻ لاءِ ڇڏوڻ	DSE 6120
ڇڏوڻ لاءِ	AK 10

كر حملات افصاوم

كفر حمل	PERKINS
كفر حمل جذوم	403A-15G1
(L) تان او طس آل ددع	3 cylinders - in line
ففي و ج ت ل	84
قمدصل	90
قن او طس آل م ج ح	1.496
ءاول طفش	Naturally Aspirated
طغض ل د ع م	22.5:1
ة ع ر س ل (d/dk)	1500
ر ت ل (ر ت ل ف ل ء ل م ا ش) ت ي ز ل ة ع س	6.0
ة ي ل ا م ج ا ل) ن ا ص ح / ي ع ا س ط ا و و ل ي ك ة ي ط ا ي ت ح ا ل ة ق ا ط ل	13.5/18.09
ة ي ل ا م ج ا ل) ن ا ص ح / ي ع ا س ط ا و و ل ي ك ة ي س ي ي ز ل ة ق ا ط ل	12.2/16.35
كفر حمل ة ل ت ك ن ي خ س ت ق ز ه ج ا د د ع	1
ط ا و) ك فر ح م ل ة ل ت ك ن ي خ س ت ق ز ه ج ا ق ا ط	250
دوقول عون	Diesel
نقّال م ا ظ ن و عون	Indirect
دوقول ة خض م عون	Zexel Cassette type - In-Line
مكح ت ل م ا ظ ن	Mechanic
(ر م ت س م ر ا ي ت ت ل و ف) ل ي غ ش ت ل ل ي ئ ا ب ر ه ل ك ل د ه ج ل	12 Vdc
ة ع ا س ل / ة ي م ك ل) ة ع س ل ا و ة ي ر ا ط ب ل	1x36
(ر ي ب م) ب و ا ن ت م ل ن ح ش ل ر ا ي ت	15

ق.ب.س.م.ل.ا.ر.ا.ب.خ.ا.ل.ا.ن.و.د.ن.م.ر.و.ص.ل.ا.و.ت.ا.ر.ا.و.س.ك.ا.ل.ا.و.ت.ا.د.ع.م.ل.ا.و.ن.ا.و.ل.ا.ا.و.ق.ي.ن.ف.ل.ا.ت.ا.ف.ص.ا.و.م.ل.ا.و.ت.ا.ل.ي.د.و.م.ل.ا.ي.ف.ل.ي.د.ع.ت.ل.ا.ق.ح.ي.ل.ع.ج.ت.ن.م.ل.ا.ظ.ف.ا.ح.ي.


ديربتل ققيرط
Water Cooled

(ققيرقذ/ب عكمرت) ديربتل عورم عاو قفدت

36.6

(رتل) (روتيدارل عم / طقف كرحم) ديربتل لئاس عس

2.6/6.0

عاولا رتلف

Dry Type

(عاس/رتل) لمح 100% دن ع دوقولا كالمتسا

3.67

(عاس/رتل) لمح 75% دن ع دوقولا كالمتسا

2.79

(عاس/رتل) لمح 50% دن ع دوقولا كالمتسا

2.04

بوانتمل رايتمل دلوم تافصاوم
Manufacturer
Mecc Alte

ديراجتمل متمل عو بوانتمل رايتمل دلوم جذومن

ECP 3-2L/4 C

(زتره) ددرتمل

50

(ريبم تلوف وليك) ققاطلا

13.5

(V) يئابرهكل دهجلا

400

روطلا

3

يكييتاموتوالا دهجلا مظنم

DSR

دهجلا مظنم

(+/-)1%

لزعلماظن

H

عيامحل فنص

IP23

ققاطلا لماع

0.8

(غك) يلكلا دلوملا نزو

87

ديربتل عاو

3

(مم) حوتفملا عونلا وئ يئابرهكل دلوملا تاسايق

لوطلا

1250

ضررعل

850

عافتريلا

1068

DRY WEIGHT (kg.)

425

نازخ عس

50

(مم) يئابرهكل دلوملا قرج تاسايق

لوطلا

1851

ضررعل

910

عافتريلا

1180

DRY WEIGHT (kg.)

565

نازخ عس

50

قمدقملا

Sound-attenuated and Weather-protective Enclosures Sound-attenuated and weather protective enclosures for generating sets from Aksa, meet event the sound requirements and provide optimum protection from inclement weather and development by our specialist acoustic engineers. Our modular designed sound insulated canopies provide ease of access for servicing and general maintenance and interchangeable components permitting on-site repair. Enclosures are designed to optimize genset cooling performance, providing you with confidence that genset ratings and ambient capability.

قبسمل رابخالا نود نم روصلاو تاراويسكالو تادعمل او ناولال او قينفلا تافصاوملاو تاليدوملا يف ليدعتلا قح ىلع جتنملا ظفاحي.



مكحتلا ةحول

مكحتلا ةدحو	DSE
مكحتلا ةدحو وذ جذومن	DSE 6120
لاصتالا ذفانم	CANBUS
##CONTROL PANEL IMAGE##	##CONTROL PANEL TABLE##

قزهال

- DSE, model 6120 Auto Mains Failure control module.
- Battery charger input 198-264 volt, output 27,6 V 5 A (24 V) or 13,8 Volt 5A (12V)
- Emergency stop push button and fuses for control circuits.

CONSTRUCTION and FINISH

-Components installed in sheet steel enclosure. Phosphate chemical, pre-coating of steel provides corrosion resistant surface. Polyester composite powder topcoat forms high gloss and extremely durable finish. Lockable and hinged panel door provides easy access to components.

بيكرتلا

Control panel is mounted on baseframe with steel stand. Located at the right side of the generator set (When you look at the Gen.Set. from Alternator)

مكحتلا ةدحو تادلوملا

The DSE 6120 module has been designed to monitor generator frequency, volt, current, engine oil pressure, coolant temperature running hours and battery volts.

Module monitors the mains supply and switch over to the generator when the mains power fails.

The DSE6120 also indicates operational status and fault conditions, Automatically shutting down the Gen. Set and giving true first up fault condition of Gen. Set failure. The LCD display indicates the fault.

ةيراي عم تافصاوم

- Microprocessor controlled.
- LCD display makes information easy to read.
- Automatically transfers between mains (utility) and generator power.
- Manual programming on front panel.
- User-friendly set-up and button layout.
- Remote start.
- Event logging (50) showing date and time.
- Controls: Stop/Reset, Manual, Auto, Test, Start, buttons. An additional push button next to the LCD display is used to scroll through the modules' metering displays.

سايقل تارشوم

ENGINE

- Engine speed.
- Oil pressure.
- Coolant temperature.
- Run time.
- Battery volts.
- Configurable timing.

GENERATOR

قبسمل رابخال نود نم روصلال تاروسسكال او تادعملال ناولال او ةينفل تافصاوملاو تاليدوملا يف ليدعتلا قح ىلع جتنملا ظفاحي



-Voltage (L-L, L-N).

-Current (L1-L2-L3).

-Frequency.

-Gen. Set ready.

-Gen. Set enabled.

MAINS

-Mains ready.

-Mains enabled.

WARNING

-Charge failure.

-Battery Low/High voltage.

-Fail to stop.

-Low /High generator voltage.

-Under /Over generator frequency.

-Over /Under speed.

-Low oil pressure.

-High coolant temperature.

SHUT DOWNS

-Fail to start.

-Emergency stop.

-Low oil pressure.

-High coolant temperature.

-Over /Under speed.

-Under/over generator frequency.

-Under/over generator voltage.

-Oil pressure sensor open.

-Coolant temperature sensor open.

ELECTRICAL TRIP

-Generator over current.

تارايخ

-Flexible sensor can be controlled with temperature, pressure, percentage (warning/shutdown/electrical trip)

-Local setting parameters and monitoring from PC to control module with USB connection (max 6 mt).

ريياعمل

-Electrical Safety / EMC compatibility

-BS EN 60950 Electrical business equipment.

-BS EN 61000-6-2 EMC immunity standard.

-BS EN 61000-6-4 EMC emission standard

(نحاشل) يكي تاتسالا ةي راطبل موقم

قبسمل رابخال نود نم روصلال تاراو سسكال او تادعمل او ناولال او ةينفل تافصاومل او تاليدومل ف ليدعتل قح ىل ع جتنمل ظفاحي



- Battery charger is manufactured with switching-mode and SMD technology and it has high efficiency.
- Battery charger models' output V-I characteristic is very close to square and output is 5 amper, 13,8 V for 12 volt and 27,6 V for 24 V . Input 198 - 264 volt AC.
- The charger is fitted with a protection diode across the output.
- Connect charge fail relay coil between positive output and CF output.
- They are equipped with RFI filter to reduce electrical noise radiated from the device.
- Galvanically isolated input and output typically 4kV for high reliability.

قيراي عم تافصاوم

- Water cooled, Diesel engine
- Radiator with mechanical fan
- Protective grille for rotating and hot parts
- Electric starter and charge alternator
- Starting battery (with lead acid) including rack and cables
- Engine coolant heater
- Base frame design incorporates an integral fuel tank and anti-vibration isolators
- Flexible fuel connection hoses
- Single bearing, class H alternator
- Industrial exhaust silencer and steel bellows supplied separately(for open sets)
- Static battery charger
- Manual for application and installation

قيراي تخا تالال

ENGINE

- Fuel-Water Separator Filter
- Low water level alarm
- Oil heater

ALTERNATOR

- Anti-Condensation Heater
- Over sized alternator
- Main line circuit breaker

CONTROL SYSTEM

- Remote annunciator panel
- Remote relay output
- Alarm output relays
- Remote communication with modem
- Earth fault, single set
- Charge Ammeter

TRANSFER SWITCH

- Three or four pole contactor
- Three or four pole motor operated circuit breaker

قېسملار رابخا نود نم روصلال و تار او سس كئال او تادعملال و ناولال او قينفل تافصاومل و تاليدومل و فليديعتل ق و ع جتنمل ظفاحي

**OTHER ACCESSORIES**

Main Fuel Tank

Automatic or manual fuel filling system

Manual oil drain pump

Residential silencer

Enclosure: weater protective or sound attenuated

Duct adapter (on radiator)

Inlet and outlet motorised louvers

Inlet and outlet acoustic baffles

Trailer

Tool kit for maintenance

Supplied with oil and coolant - 30 °C

Battery isolating switch

تاداهشل

- TS ISO 8528

- TS ISO 9001-2008

- CE

- SZUTEST

- 2000/14/EC